



regio**märwil**  
primarschulgemeinde

## Einladung zur Urnenabstimmung Primarschulgemeinde Regio Märwil

Öffnungszeiten für Stimmabgabe im Schulhaus Märwil:  
Sonntag, 9. Juni 2024 • 9.30 – 10.30 Uhr

Briefliche Stimmabgabe möglich bis Freitag, 7. Juni 2024

Detailinformationen stehen auf [www.regiomaerwil.ch](http://www.regiomaerwil.ch) zum Download bereit.

**Wir öffnen die Türen am Schulstandort Frittschen**  
**8. Juni 2024 11.00 – 14.00 Uhr** (Details Seite 6)



## Einladung

Urnenabstimmung

Primarschulgemeinde Regio Märwil

Öffnungszeiten für Stimmabgabe:

Sonntag, 9. Juni 2024 9.30 – 10.30 Uhr

Briefliche Stimmabgabe möglich bis

Freitag, 7. Juni 2024

## Traktanden Urnenabstimmung 9. Juni 2024

1. Genehmigung Jahresrechnung 2023, bestehend aus Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Bilanz
2. Verwendung Ertragsüberschuss 2023

### Schulbehörde PSG Regio Märwil

Renata Franciello,  
Präsidentin

Bernadette Greminger,  
Vizepräsidentin / Aktuarin

Manuel Humbel,  
Liegenschaften / Infrastruktur

Sandro Körber,  
Schulentwicklung / Schulqualität

Bettina Salathé,  
Schulgänzende Angebote



## Vorwort Botschaft Urnenabstimmung 2024

Liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Wir dürfen auf ein gelungenes und positives 2023 zurückblicken.

Die PSG Regio Märwil mit all ihren Beteiligten stellt einen Wunsch ins Zentrum: Unsere Kinder sollen täglich gerne zur Schule und in den Kindergarten gehen dürfen und dabei die Freude am Lernen entdecken.

Blicken wir auf das vergangene Jahr 2023 zurück, dürfen wir feststellen, dass sich dieser Wunsch erfüllt hat. Als Schulpräsidentin erfüllt es mich mit grosser Freude, zu sehen, dass es unseren Angestellten und Kindern gut geht, sie ihre Aufgabe mit Elan erfüllen und einen wohlwollenden Zusammenhalt miteinander pflegen.

Positiv geht es auch in der Bilanz der PSG Regio Märwil weiter. Die Jahresrechnung 2023 schliesst mit einem stattlichen Gewinn von CHF 1'627'308 ab. Grund dafür ist die Schulliegenschaft Lanterwil, welche gemäss einer marktüblichen Bewertung mit CHF 1'800'000 in das Finanzvermögen überführt wurde. Unsere flüssigen Mittel haben deswegen nicht um diesen Betrag zugenommen, da es sich vorerst um eine rein buchhalterische Aufwertung in der Bilanz handelt. Selbst wenn man diese Aufwertung ausser Acht lässt, hätte unser Rechnungsjahr dennoch um CHF 11'500 besser abgeschlossen als es budgetiert war. Auf unserer Webseite finden Sie ausführliche Angaben und Anhänge zur Jahresrechnung 2023. Den ausführlichen Jahresbericht 2023 des Schulleiters und der Schulpräsidentin können Sie ebenfalls auf der Webseite anschauen.

Für den Erwerb der Schulliegenschaft in Lanterwil sind fristgerecht per Ende März einige unverbindliche Angebote eingetroffen. Die Arbeitsgruppe, welche den Verkauf der Schulliegenschaft Lanterwil vorbereitet, hat die Angebote geprüft und sämtliche Interessenten aufgefordert bis Juni 2024 ein verbindliches Angebot einzureichen. Wir sind zuversichtlich, dass wir Ihnen die Angebote an der Versammlung im Herbst 2024 präsentieren können.

Ab Juli 2024 sind auf dem Parkplatz beim Schulhaus in Märwil die beiden Ladestationen für Elektrofahrzeuge zur Nutzung bereit. Zu attraktiven Konditionen steht eine Ladestation der Öffentlichkeit zur Verfügung. Informationen dazu finden Sie bald auf unserer Webseite.

Liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, ich danke Ihnen für Ihr Wohlwollen und für das Vertrauen, das Sie uns entgegenbringen. Ich wünsche Ihnen eine gute Zeit.

Herzliche Grüsse

Renata Franciello  
Präsidentin PSG Regio Märwil



## 1. Genehmigung Jahresrechnung 2023, bestehend aus Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Bilanz

### Erfolgsrechnung 2023

Die Jahresrechnung 2023 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1'627'307.93 ab. Die Schulliegenschaft Lanterwil wurde mit einer Aufwertung von CHF 1'800'000, abzüglich des bilanzierten, bestehenden Wertes von CHF 140'000 an das Finanzvermögen überführt, was nun zu diesem positiven Ergebnis führt. Ohne diese Aufwertung hätte das Rechnungsjahr 2023 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 32'691.07 abgeschlossen. Dies wiederum wäre eine Verbesserung um CHF 11'408.93 gegenüber dem budgetierten Verlust von CHF 44'100 gewesen.

Das Eigenkapital in der Bilanz 2023 weist neu einen Saldo über CHF 2'373'333.02 aus.

In der Investitionsrechnung 2023 werden bereits getätigte Zahlungen für die Sanierung im Schulhaus West in Friltschen aktiviert. Zudem ist der Abgang im Verwaltungsvermögen von CHF 1.00 Schulhaus Lanterwil ersichtlich.

#### 0110 Legislative

Der Druck und Versand Im Frühling und Herbst 2023 kostete mehr als budgetiert.

#### 2110 Kindergarten

Die Ausgaben sind um CHF 55'800.45 höher als budgetiert. Mehrauslagen entstanden bei der Besoldung in allen Bereichen. Dies wiederum führte zu höheren Sozialabgaben. Der budgetierte Lehrmittelbetrag wurde ebenfalls überzogen, wegen zu spät eingereichten Abrechnungen. Die Schulgelder für die Kinder, welche den Kindergarten im Schmidshof besuchen, fielen höher aus als angenommen.

#### 2120 Primarstufe

Der Gesamtaufwand ist um CHF 153'472.92 höher als budgetiert, jedoch ist der Ertrag um CHF 19'253.23 höher als angenommen. Bei den Besoldungen hatten wir Mehrauslagen wegen Stellvertretungen, was aber teilweise rückerstattet wurde, zudem wurde die Regelbesoldung im Budget zu tief angesetzt. Ebenso wurde das Konto für die Psychomotorik um fast CHF 7'000 überzogen. Zusätzlich waren die Auslagen für Software-Lizenzen und für die Exkursionen höher als budgetiert.

#### 2170 Schulliegenschaften

Der Gesamtaufwand ist um CHF 6'975.97 höher als budgetiert. Eine Differenz ist beim Gebäudeunterhalt entstanden für unvorhersehbare Unterhaltsarbeiten.

#### 2180 Tagesbetreuung

Der Aufwand ist um CHF 12'646.45 tiefer als budgetiert. Das Angebot der familienergänzenden Tagesstrukturen wird nur von wenigen Familien genutzt, was zum Minderaufwand führte.

#### 2190 Schulverwaltung

Der Aufwand ist um CHF 11'162.25 höher als budgetiert. Die Mehrkosten sind bei den Entschädigungen für die Kommission «Verkauf Schulliegenschaft Lanterwil» entstanden. Die Aufwändungen der Arbeitsgruppe waren nicht budgetiert, weil diese erst an der Versammlung beantragt wurde. Zudem hatten wir Mehrauslagen bei den Entschädigungen und Sitzungsgeldern.

#### 2191 Schulleitung

Der Mehraufwand von CHF 2'183.65 ist bei den Besoldungskosten entstanden.

#### 2193 Schülertransport

Der Mehraufwand von CHF 13'809.95 ist bei den Besoldungen und den Dienstleistungen Dritter entstanden. Im ersten Semester wurden die

Kindergartenkinder von einer Transportunternehmung nach Schmidshof gefahren. Die Kosten fielen deutlich höher aus als angenommen, weil keine kombinierten Fahrten angeboten wurden.

#### 9100 Allgemeine Gemeindesteuern

Aufgrund des Rückgangs der Steuerkraft um eine gute Viertelmillion ist der Steuerertrag CHF 82'878.47 tiefer als budgetiert und um CHF 106'150.82 tiefer als im Vorjahr.

#### 9300 Finanz- und Lastenausgleich

Der Kantonsbeitrag an die Besoldung und den Betriebsaufwand ist höher ausgefallen wegen dem Rückgang der Steuerkraft.

#### 9500 Ertragsanteile übrige

Bei den Grundstückgewinnsteuern konnten wir CHF 20'172.95 mehr verbuchen als angenommen, aber CHF 20'000 weniger als im Vorjahr.

#### 9610 Zinsen

Die Zinsen haben angezogen, was zu einem Mehraufwand von CHF 7'863.53 gegenüber dem Budget führte.

#### 9630 Liegenschaften Finanzvermögen

Die Marktwertanpassung von CHF 1'800'000 für die Schulliegenschaft Lanterwil, abzüglich der bereits bilanzierten CHF 140'000 für das Grundstück und die CHF 1.00 für die Liegenschaft ist im Konto 4443.40 aufgeführt.

### Investitionsrechnung 2023

Die Investitionsrechnung weist einen Saldo über CHF 72'862.55 aus. Es sind die im 2023 bereits getätigten Ausgaben im Zusammenhang mit dem bewilligten Kredit über CHF 600'000 für den Umbau der Mietwohnung in Friltschen zu einem Klassenraum.

### Bilanz 2023

In der Bilanz vom 01.01.2023 bis 31.12.2023 haben wir auf der Aktivseite eine Abnahme bei den flüssigen Mitteln. Insgesamt hat das Finanzvermögen zugenommen aufgrund der Überführung des Marktwertes von CHF 1'800'000 der Schulliegenschaft Lanterwil in das Finanzvermögen.

Das Verwaltungsvermögen hat um CHF 62'895.15 abgenommen, das sind die Abschreibungen verbunden mit den Investitionskosten für den Umbau in Friltschen.

Die langfristigen Verbindlichkeiten haben um CHF 500'000 abgenommen, weil Festgeld zurückbezahlt wurde.

Das Konto Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre (Konto 299900) weist nach Verbuchung des Aufwandüberschusses von 2022 von CHF 178'838.01 einen Saldo von CHF 746'025.09 aus.

Die Schulbehörde ist für die Jahresrechnung der Schulgemeinde verantwortlich und hat diese an der Schulbehördensitzung vom 20. März 2024 genehmigt.

Die Schulbehörde beantragt bei den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern die Jahresrechnung 2023, bestehend aus der Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Bilanz zu genehmigen.

## 2. Verwendung Ertragsüberschuss 2023

Die Schulbehörde beantragt, den Ertragsüberschuss von CHF 1'627'307.93 dem Konto 299000 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre gutzuschreiben. Dieses Konto weist danach einen Saldo von CHF 2'373'333.02 aus.



## Erfolgsrechnung nach Arten

|          | Bezeichnung          | Rechnung 2023<br>Aufwand | Rechnung 2023<br>Ertrag | Budget 2023<br>Aufwand | Budget 2023<br>Ertrag | Rechnung 2022<br>Aufwand | Rechnung 2022<br>Ertrag |
|----------|----------------------|--------------------------|-------------------------|------------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------|
| <b>3</b> | <b>AUFWAND</b>       |                          |                         |                        |                       |                          |                         |
| 30       | Personalaufwand      | 2'446'408.71             |                         | 2'257'300.00           |                       | 2'371'765.60             |                         |
| 31       | Sachaufwand          | 693'520.44               |                         | 673'050.00             |                       | 588'850.75               |                         |
| 33       | Abschreibungen VV    | 135'755.70               |                         | 139'650.00             |                       | 135'692.10               |                         |
| 34       | Finanzaufwand        | 28'043.35                |                         | 20'100.00              |                       | 19'831.10                |                         |
| 36       | Transferaufwand      | 228'679.60               |                         | 210'000.00             |                       | 88'736.40                |                         |
|          |                      |                          |                         |                        |                       |                          |                         |
| <b>4</b> | <b>ERTRAG</b>        |                          |                         |                        |                       |                          |                         |
| 40       | Fiskalertrag         |                          | 1'922'121.53            |                        | 2'005'000.00          |                          | 2'028'272.35            |
| 42       | Entgelte             |                          | 33'228.68               |                        | 2'500.00              |                          | 6'588.15                |
| 44       | Finanzertrag         |                          | 1'682'676.22            |                        | 27'500.00             |                          | 32'767.74               |
| 46       | Transferertrag       |                          | 1'521'689.30            |                        | 1'221'000.00          |                          | 958'409.70              |
|          |                      |                          |                         |                        |                       |                          |                         |
|          | Total                | 3'532'407.80             | 5'159'715.73            | 3'300'100.00           | 3'256'000.00          | 3'204'875.95             | 3'026'037.94            |
|          | <b>Nettoergebnis</b> | <b>1'627'307.93</b>      |                         |                        | <b>44'100.00</b>      |                          | <b>178'838.01</b>       |

## Erfolgsrechnung nach Funktionen

|            | Bezeichnung                           | Rechnung 2023<br>Aufwand | Rechnung 2023<br>Ertrag | Budget 2023<br>Aufwand | Budget 2023<br>Ertrag | Rechnung 2022<br>Aufwand | Rechnung 2022<br>Ertrag |
|------------|---------------------------------------|--------------------------|-------------------------|------------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------|
| <b>1</b>   | <b>Legislative</b>                    |                          |                         |                        |                       |                          |                         |
| 110        | Legislative                           | 13'062.45                |                         | 12'000.00              |                       | 11'523.85                |                         |
| <b>2</b>   | <b>Bildung</b>                        |                          |                         |                        |                       |                          |                         |
| 211        | Kindergarten                          | 595'900.45               |                         | 540'100.00             |                       | 433'703.90               | 43'475.85               |
| 212        | Primarstufe                           | 1'813'226.15             | 101'753.23              | 1'659'500.00           | 82'500.00             | 1'745'776.64             | 98'629.20               |
| 217        | Schulliegenschaften                   | 658'675.97               | 36'861.75               | 651'700.00             | 26'000.00             | 620'333.87               | 35'836.05               |
| 218        | Tagesbetreuung                        | 15'353.55                |                         | 28'000.00              |                       | 7'521.85                 |                         |
| <b>219</b> | <b>Obligatorische Schule, übriges</b> |                          | <b>399'556.10</b>       |                        | <b>372'400.00</b>     |                          | <b>360'672.30</b>       |
| 2190       | Schulverwaltung                       | 193'500                  |                         | 185'000.00             |                       | 187'880.25               |                         |
| 2191       | Schulleitung                          | 119'750                  |                         | 113'900.00             |                       | 116'075.30               |                         |
| 2193       | Schülertransport                      | 112'200                  |                         | 73'500.00              |                       | 56'716.75                |                         |
| <b>4</b>   | <b>Gesundheit</b>                     |                          |                         |                        |                       |                          |                         |
| 433        | Schulgesundheit                       | 3'081.50                 |                         | 6'000.00               |                       | 5'954.10                 |                         |
| <b>9</b>   | <b>Finanzen und Steuern</b>           |                          |                         |                        |                       |                          |                         |
| 910        | Steuern                               | 5'288.10                 | 1'922'121.53            | 10'000.00              | 2'005'000.00          | -552.41                  | 2'028'272.35            |
| 930        | Finanz- und Lastenausgleich           |                          | 1'365'593.00            |                        | 1'090'000.00          |                          | 724'119.00              |
| 950        | Ertragsanteile übrige                 |                          | 70'174.95               |                        | 50'000.00             |                          | 92'589.45               |
| 961        | Zinsen                                | 28'263.53                | 1'927.22                | 20'400.00              | 1'500.00              | 19'941.85                | 1'486.74                |
| 971        | Rückverteilung CO <sub>2</sub> Abg.   |                          | 1'285.05                |                        | 1'000.00              |                          | 1'629.30                |
|            |                                       |                          |                         |                        |                       |                          |                         |
|            | Total                                 | 3'532'407.80             | 5'159'715.73            | 3'300'100.00           | 3'256'000.00          | 3'204'875.95             | 3'026'037.94            |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                  | <b>1'627'307.93</b>      |                         |                        | <b>44'100.00</b>      |                          | <b>178'838.01</b>       |

## Investitionsrechnung

|          | Bezeichnung                     | Rechnung 2023<br>Aufwand | Rechnung 2023<br>Ertrag | Rechnung 2022<br>Aufwand | Rechnung 2022<br>Ertrag |
|----------|---------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------|
| <b>5</b> | <b>INVESTITIONSAUSGABEN</b>     |                          |                         |                          |                         |
| 50       | Sachanlagen                     | 72'861.55                |                         | 68'882.10                |                         |
| 59       | Passivierung                    | 1.00                     |                         |                          |                         |
| <b>6</b> | <b>INVESTITIONSEINNAHMEN</b>    |                          |                         |                          |                         |
| 63       | Übertrag von Sachanlagen ins FV |                          | 1.00                    |                          |                         |
| 69       | Übertrag an Bilanz              |                          | 72'861.55               |                          | 68'882.10               |

## Bilanz

|    |                       | 01.01.23            | Zuwachs              | Abgang              | 31.12.23            |
|----|-----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|---------------------|
| 10 | Finanzvermögen        | 2'840'834.59        | 10'088'173.41        | 8'738'436.96        | 4'190'571.04        |
| 14 | Verwaltungsvermögen   | 3'335'471.70        | 72'861.55            | 135'756.70          | 3'272'576.55        |
|    |                       |                     |                      |                     |                     |
|    | <b>Total AKTIVEN</b>  | <b>6'176'306.29</b> | <b>10'161'034.96</b> | <b>8'874'193.66</b> | <b>7'463'147.59</b> |
|    |                       |                     |                      |                     |                     |
| 20 | Fremdkapital          | 5'430'281.20        | 4'456'971.49         | 4'797'438.12        | 5'089'814.57        |
| 29 | Eigenkapital          | 746'025.09          | 1'806'145.94         | 178'838.01          | 2'373'333.02        |
|    |                       |                     |                      |                     |                     |
|    | <b>Total PASSIVEN</b> | <b>6'176'306.29</b> | <b>6'263'117.43</b>  | <b>4'976'276.13</b> | <b>7'463'147.59</b> |

Richten Sie die Kamera Ihres Smartphones oder Tablets auf den QR-Code. So gelangen Sie zu den detaillierten Informationen der Traktanden.  
www.regiomaerwil.ch



## Musicalaufführung im Kindergarten

### Das Schulabschluss-Projekt einer Sekundarschülerin

Text: Salome Keller

Im unteren Kindergarten von Frau Büchi haben wir im letzten Quartal eine besondere Reise gemacht. Wir sind in die Geschichte «Der König, der die Zeit vergessen hatte» eingetaucht. Darin handelt es sich um einen König, der krank wurde, weil er die Zeit vergessen hatte. Er schickte seine Kinder in die Welt, wo sie nun die Zeit suchen sollten. Daraufhin schickte er seine Kinder in die Welt, wo sie nun die Zeit suchen sollten. Daraufhin machte sich jedes Kind in eine andere Jahreszeit auf. Sie nahmen Geschenke und Kinder aus dem Jahreszeiten-Land mit und brachten ihrem Vater auf diese Weise die Zeit zurück. Schliesslich konnte der König die Zeit wieder sehen und fühlen.

Dazu studierte ich mit den Kindern ein passendes Musical ein. Wir lernten verschiedene Lieder, dekorierten den Kindergarten passend zum Thema und stellten tolle Requisiten her. Es wurde fleissig geprobt und die Kinder bastelten alle ihre eigene, persönliche Krone. Wir durften drei super gelungene Musicalaufführungen mit vielen strahlenden und glücklichen Gesichtern erleben. Die Gäste kamen zahlreich und waren begeistert.



Dieses Musical war mein Abschlussprojekt von der 3. Klasse in der Sekundarschule Affeltrangen. Deshalb konnte ich jeden Dienstagmorgen im Kindergarten anstatt in der Schule verbringen, um mit den Kindergärtlern zusammen tief in die Geschichte des kranken Königs einzutauchen.

Es war mir eine riesige Freude, diese Reise gemeinsam mit den Kindergärtlern zu erleben. An dieser Stelle danke ich Lilian Büchi nochmals ganz herzlich für ihre grossartige Unterstützung.





# Einladung zum Tag der offenen Tür

**Schulstandort Frittschen • Samstag, 8. Juni 2024 • 11 bis 14 Uhr**

Die Bauarbeiten für den neuen Schulraum in Frittschen sind beinahe abgeschlossen, sodass dieser bald dem Schulbetrieb übergeben werden kann.

Am Samstag, 8. Juni 2024 haben Interessierte die Möglichkeit, die neuen und bestehenden Räumlichkeiten des Schulstandortes Frittschen zu besichtigen.

- Freier Besichtigungsrundgang
- Informationen zur Bauphase
- Offerierter Imbiss
- Parkplätze bei der Firma Letrona AG

Wir freuen uns auf Sie!

Primarschulgemeinde Regio Märwil



## Primarschulgemeinde Regio Märwil

Schulweg 5

9562 Märwil

[www.regiomaerwil.ch](http://www.regiomaerwil.ch)

[info@regiomaerwil.ch](mailto:info@regiomaerwil.ch)

Gedruckt auf Recyclingpapier  
(100% Altpapier).



Sämtliche Dokumente mit detaillierten Angaben zu den Traktanden stehen auf der Webseite zum Download bereit. Auf Wunsch kann die ausgedruckte Version angefordert werden bei Renata Franciello, 071 655 17 05 oder per Mail [info@regiomaerwil.ch](mailto:info@regiomaerwil.ch)

**Bitte bringen Sie den Stimmrechtsausweis mit an die Urnenabstimmung.**

